



Guatemala, 10 de enero de 2023
Ref. DS-MEM-APM-0043-2023

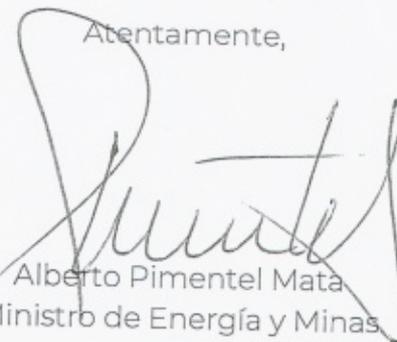
Respetable señora Presidenta:

Por este medio me dirijo a usted para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 23 inciso b) del Decreto 54-2022 Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2023.

Al respecto me permito trasladarle la información generada por la Dirección General de Hidrocarburos, mediante oficio DGH-OFI-50-2023 de fecha 5 de enero de 2023 y de la Dirección General de Minería, mediante oficio OFI-DGM-028-2023 de fecha 9 de enero de 2023, relacionadas con el Informe Estadístico Mensual sobre Regalías provenientes de las Industrias Extractivas en Guatemala, mismos que son publicados en el portal web de este Ministerio.

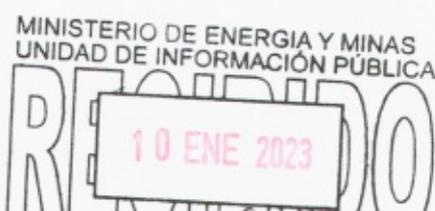
Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para patentizarle las muestras de mi alta y distinguida consideración.

Atentamente,


Alberto Pimentel Mata
Ministro de Energía y Minas



Señora Diputada
Shirley Joanna Rivera Zaldaña
Presidenta
Congreso de la República
Su Despacho





HOJA DE TRÁMITE

Ref.: VMH-MEM-001-2023
Fecha: 9 de enero de 2023

DE: Vicedespacho de Minería e Hidrocarburos
A: Licenciado Alberto Pimentel/ Ministro Ministerio
Energía y Minas

Su información	<input checked="" type="checkbox"/>	Revisar e informar	<input type="checkbox"/>
Favor atender e informar	<input type="checkbox"/>	Responder Interesado	<input type="checkbox"/>
Opinión	<input type="checkbox"/>	Proceder según solicitado	<input type="checkbox"/>
Agregar antecedentes	<input type="checkbox"/>	Autorizado	<input type="checkbox"/>
Seguimiento	<input type="checkbox"/>	Archivo	<input type="checkbox"/>
Hablarme personalmente	<input type="checkbox"/>	Otros	<input type="checkbox"/>

Observaciones:

Se remite oficio Ref. DGM-028-2023 y DGH-050-2023, contiendo los informes de de las industrias extractivas en Guatemala que se hayan incluido en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2022. Correspondiente al mes de Diciembre 2022.

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
DESPACHO DEL MINISTRO

RECIBIDO
09 ENE 2023

HORA: 14:20 FIRMA: Shorlyn





**GOBIERNO de
GUATEMALA**
DR. ALEJANDRO GIAMMATTEI

**MINISTERIO DE
ENERGÍA
Y MINAS**

DIRECCIÓN GENERAL
DE MINERÍA

OFI-DGM-028-2023

Guatemala, 09 de enero de 2023

**Ingeniero
Luis Aroldo Ayala Vargas
Viceministro de Energía y Minas
MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
Su Despacho**

Estimado Ingeniero Ayala:

Reciba un cordial saludo, deseándole éxitos en sus labores cotidianas.

Por este medio me dirijo a usted para hacer referencia a la obligación del Ministerio de Energía y Minas de trasladar al Congreso de la República un informe mensual sobre regalías y todo ingreso que el Estado perciba de las industrias extractivas en Guatemala y que se hayan incluido en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2022.

En ese sentido y con el objeto de cumplir por parte de esta Dirección General con esta obligación, adjunto sírvase encontrar un cuadro con la información correspondiente a los pagos que por concepto de regalías al Estado, Cánones, intereses y multas que se han recibido durante el mes de **Diciembre** del año **2022**, por parte de los titulares de licencias de derechos mineros.

Sin otro particular me suscribo,

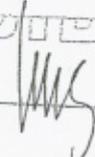
Atentamente,


**Lic. Alvaro Efraín Morales Carrillo
DIRECTOR GENERAL DE MINERÍA**

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS, DIRECCIÓN GENERAL DE MINERÍA
DESPACHO DEL DIRECTOR
GUATEMALA, C.A.

Adj. Lo Indicado
Cc: Archivo

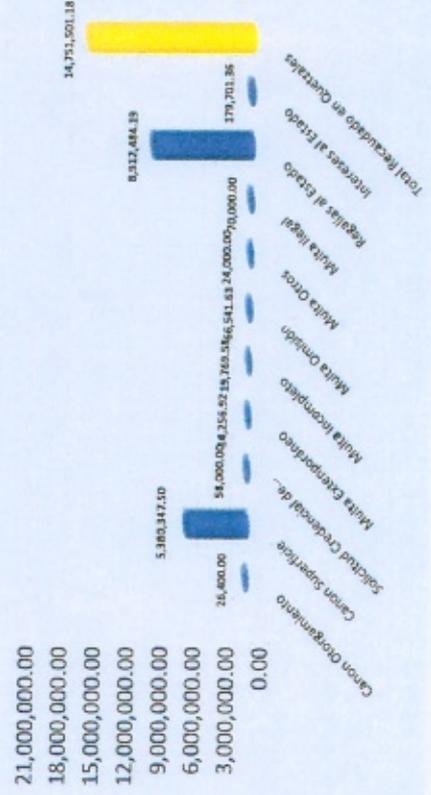
MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
DESPACHO DEL VICEMINISTRO
ÁREAS DE MINERÍA E HIDROCARBUROS
REQUERIDO
09 ENE. 2023
REQUERIDO

Hora: 11:00 Firma: 

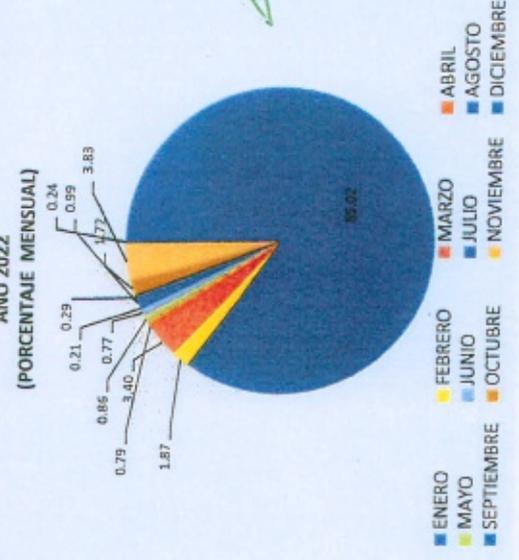
DIRECCIÓN GENERAL DE MINERÍA
REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS DICIEMBRE 2022

AÑO	MES	Canon Otorgamiento	Canon Superficie	Solicitud Credencial de exportación	Multa Extemporáneo	Multa Incompleto	Multa Omisión	Multa Otros	Multa ilegal	Regalías al Estado	Intereses al Estado	Total Recaudado en Quetzales
2022	ENERO	0.00	4,116,000.00	5,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	8,407,372.43	4,860.47	12,541,237.90
2022	FEBRERO	0.00	208,800.00	7,000.00	3,086.70	1,800.00	23,409.57	8,000.00	10,000.00	8,182.86	5,994.51	276,273.64
2022	MARZO	0.00	352,800.00	5,000.00	3,000.00	5,400.00	0.00	0.00	0.00	86,905.05	48,926.29	502,031.34
2022	ABRIL	0.00	43,800.00	5,000.00	0.00	4,800.00	0.00	0.00	60,000.00	402.50	3,206.88	117,209.38
2022	MAYO	13,300.00	93,278.50	6,000.00	0.00	0.00	3,600.00	0.00	0.00	0.00	10,489.41	126,617.91
2022	JUNIO	2,600.00	98,649.86	3,000.00	1,800.00	-	-	-	-	335.00	7,259.18	113,644.05
2022	JULIO	-	19,200.00	3,000.00	-	-	-	-	-	6,813.56	2,597.79	31,611.35
2022	AGOSTO	3,900.00	92,753.49	7,000.00	2,400.00	1,800.00	18,492.92	-	-	12,206.50	7,904.95	146,457.86
2022	SEPTIEMBRE	6,600.00	19,006.57	2,000.00	2,170.22	5,669.58	13,039.34	-	-	-	762.47	42,547.98
2022	OCTUBRE	-	174,845.56	7,000.00	-	-	-	-	-	3,330.00	69,100.20	254,275.76
2022	NOVIEMBRE	-	151,463.52	6,000.00	-	-	-	4,000.00	-	385,910.06	17,471.54	564,845.12
2022	DICIEMBRE	-	16,800.00	2,000.00	1,800.00	-	-	12,000.00	-	1,026.23	1,127.66	84,753.85
TOTAL		26,409.00	5,380,347.57	58,000.00	14,256.92	19,769.58	66,541.63	24,000.00	70,000.00	8,912,494.19	139,701.36	14,781,501.18

REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS MENSUALES AÑO 2022
(Millones de Quetzales)



TOTAL RECAUDADO DE REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS AÑO 2022 (PORCENTAJE MENSUAL)

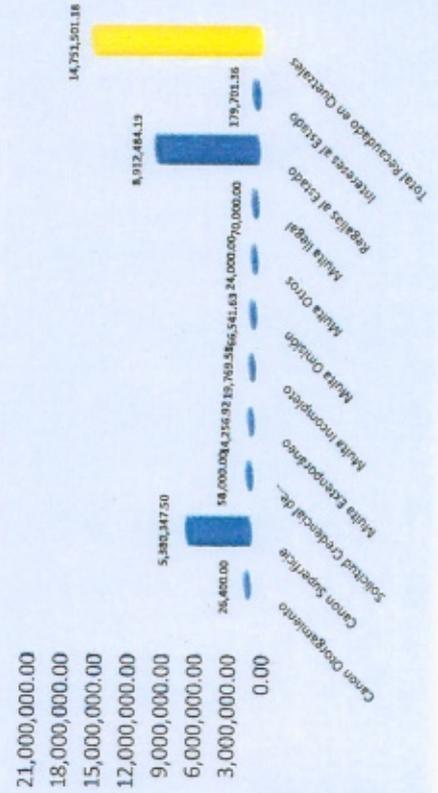


MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
DIRECCIÓN GENERAL DE MINERÍA
DESAPACHO DEL DIRECTOR
GUATEMALA, C.A.

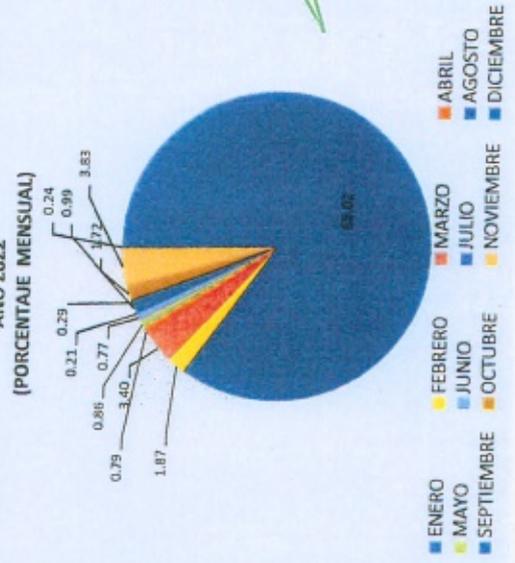
DIRECCIÓN GENERAL DE MINERÍA
REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS DICIEMBRE 2022

AÑO	MES	Canon Otorgamiento	Canon Superficie	Solicitud Credencial de exportación	Multa Extemporáneo	Multa Incompleto	Multa Omisión	Multa Otros	Multa Ilegal	Regalías al Estado	Intereses al Estado	Total Recaudado en Quetzales
2022	ENERO	0.00	4,116,000.00	5,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	8,407,372.43	4,860.47	12,541,232.90
2022	FEBRERO	0.00	208,800.00	7,000.00	3,086.70	1,800.00	29,409.57	8,000.00	10,000.00	8,187.86	5,994.51	276,273.64
2022	MARZO	0.00	352,800.00	5,000.00	3,000.00	5,400.00	0.00	0.00	0.00	86,905.05	48,926.29	502,031.34
2022	ABRIL	0.00	43,800.00	5,000.00	0.00	4,800.00	0.00	0.00	60,000.00	402.50	3,206.88	117,209.38
2022	MAYO	13,300.00	93,228.50	6,000.00	0.00	0.00	3,600.00	0.00	0.00	0.00	10,489.41	126,617.91
2022	JUNIO	2,600.00	98,649.86	3,000.00	1,800.00	0.00	-	-	-	335.00	7,259.19	113,644.05
2022	JULIO	-	19,200.00	3,000.00	-	1,800.00	18,492.92	-	-	6,813.56	2,597.79	31,611.85
2022	AGOSTO	3,900.00	92,753.49	7,000.00	2,400.00	1,800.00	13,039.14	-	-	12,206.80	7,904.95	146,457.86
2022	SEPTIEMBRE	6,600.00	19,006.57	2,000.00	2,170.22	5,969.58	-	-	-	-	782.47	42,547.98
2022	OCTUBRE	-	174,845.56	7,000.00	-	-	-	4,000.00	-	3,330.00	69,100.20	256,275.76
2022	NOVIEMBRE	-	151,463.52	6,000.00	-	-	-	-	-	385,910.06	17,471.54	564,845.12
2022	DICIEMBRE	0.00	16,800.00	2,000.00	1,800.00	1,800.00	-	12,000.00	-	1,026.23	1,127.66	34,753.89
TOTAL		26,800.00	5,388,347.50	58,000.00	14,256.92	19,789.58	66,541.63	24,000.00	70,000.00	8,932,484.19	179,701.36	14,751,501.13

REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS MENSUALES AÑO 2022
(Millones de Quetzales)



TOTAL RECAUDADO DE REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS AÑO 2022
(PORCENTAJE MENSUAL)



MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS, DIRECCIÓN GENERAL DE MINERÍA
DESPACHO DEL DIRECTOR
GUATEMALA, C.A.



DGH-OFI-50-2023

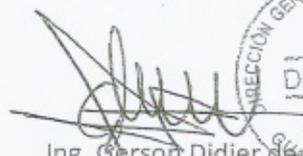
Guatemala, 05 de enero de 2023

Estimado Señor Viceministro:

Es grato dirigirme a usted, en ocasión de enviarle el informe de los ingresos percibidos al Estado por la producción nacional petrolera, correspondiente al mes de diciembre de 2022, en seguimiento a la información que se debe entregar para el Ejercicio Fiscal del 2022 en referencia a regalías y todo ingreso que el Estado perciba para las Industrias Extractivas en Guatemala.

Sin otro particular, me suscribo,

Atentamente,


Ing. Gerson Didier de León
DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS
GUATEMALA, C. A.
DIRECTOR GENERAL DE HIDROCARBUROS

Ingeniero
LUIS AROLD O AYALA VARGAS
Viceministro de Energía y Minas
SU DESPACHO

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
DESPACHO DEL VICEMINISTRO
ÁREAS DE MINERIA E HIDROCARBUROS

RECIBIDO
05 ENE. 2023

Hora: 9:50 Firma: 

DIRECCION GENERAL DE HIDROCARBUROS
 DESPACHO DEL DIRECTOR
RECIBIDO
 05 ENE 2023
 HORA: 8:30 FIRMA:

GOBIERNO de GUATEMALA
 DR. ALEJANDRO GIAMMATTEI

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
 DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS

DAE-SPICP-OFI-002-2023

Guatemala, 3 de enero de 2023

Ingeniero
 Gerson Didier de León
 Director General de Hidrocarburos
 Su Despacho

Ingeniero de León:

Es grato dirigirnos a usted, para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 21 literal b) de la Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal dos mil veintidós, Decreto Número 16-2021 del Congreso de la República de Guatemala, el cual indica lo siguiente:

"A más tardar el día 5 de cada mes, el Ministerio de Energía y Minas, el Ministerio de Finanzas Públicas y la Superintendencia de Administración Tributaria trasladarán al Congreso de la República de Guatemala y publicarán en sus respectivos portales web, un informe estadístico mensual sobre regalías y todo ingreso que el Estado perciba de las industrias extractivas en Guatemala, y la ejecución de los ingresos que por estos conceptos se hayan incluido en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal vigente."

Por lo que este Departamento adjunta el cuadro de los ingresos percibidos al Estado por la producción nacional petrolera, correspondiente al mes de diciembre del año 2022.

INGRESOS PERCIBIDOS AL ESTADO POR LA PRODUCCIÓN NACIONAL PETROLERA EN EL MES DE DICIEMBRE DE 2022				
Compañía Operadora	Número de Contrato	FONPETROL / FONDO COMÚN		Total (US\$)
		Regalías (US\$)	Participación Estatal en la Producción (US\$)	
Perenco Guatemala Limited	2-85	63-A2 No. 279093	63-A2 No. 279092 y 279116	\$ 2,429,771.20
		\$ 418,356.94 *	\$ 2,011,414.26 **	
Empresa Petrolera del Itzmo, S.A.	2-2009	63-A2 No. 279101 y 279103	NA	\$ 214,329.24
		\$ 214,329.24 ***		
City Peten S. de R.L.	1-2006	63-A2 No. 279095, 279096 y 279097	NA	\$ 113,813.97
		\$ 113,813.97 ****		
TOTAL		\$ 746,500.15	\$ 2,011,414.26	\$ 2,757,914.41

NA/ No aplica

* Liquidación provisional de regalías de octubre 2022

** Liquidación provisional de participación de septiembre y noviembre 2022

*** Liquidación provisional de regalías de febrero 2021 y noviembre 2022

**** Liquidación provisional de regalías de noviembre 2022

Atentamente,

Inga. Leslie María Rossi Caballeros
 Analista de Precios e Ingresos de Contratos Petroleros

Lidia Ana Griceida Mazariegos González
 Jefe de Sección de Precios e Ingresos de Contratos Petroleros

JEFE DE SECCIÓN DE PRECIOS E INGRESOS DE CONTRATOS PETROLEROS

JEFE DEPARTAMENTO DE...